

EXPLORE EL PARQUE

ZOOLOGICO DE OREGON

¡Conéctese con la vida salvaje y conozca animales de todo el mundo! Vea por sí mismo por qué el Zoológico de Oregon es la principal atracción cultural del noroeste del Pacífico y aprenda cómo puede ayudar a crear un mejor futuro para todos.

Los horarios varían según la temporada. Debe reservar los boletos en línea. 503-226-1561 oregonzoo.org

HOYT ARBORETUM

Explore una colección de más de 2300 especies de árboles de todo el mundo plantados a lo largo de 12 millas de caminos. Hoyt Arboretum prospera gracias a la asociación entre Parques y Recreación de Portland y la organización sin fines de lucro Hoyt Arboretum Friends.

El terreno abre todos los días de 5 a. m. a 10 p. m. El Centro para Visitantes abre todos los días de 10 a. m. a 4 p. m. 503-865-8733 hoytarboretum.org

WORLD FORESTRY CENTER

Por más de 50 años, World Forestry Center ha estado entre los bosques y las comunidades. En el museo Discovery, obtenga una vista aérea del bosque al noroeste y aprenda sobre la conexión de la sociedad con el bosque.

Abre de miércoles a domingo de 11 a. m. a 4 p. m. 503-228-1267 (oficina administrativa) 503-488-2106 (Museo Discovery) worldforestry.org

RESERVA DE AGUA

El Departamento de Aguas de Portland recientemente reemplazó las reservas construidas en 1894 por un nuevo depósito subterráneo sísmicamente reforzado de 12.4 millones de galones. El Departamento de Aguas está transformando el extremo inferior del sitio en un área de hábitat para la vida silvestre de tierras bajas, un drenaje sostenible y un estanque reflectante.

En construcción. Abre al público en 2025. portland.gov/water

INTERNATIONAL ROSE TEST GARDEN

Pasee por 10,000 rosales con vistas de los edificios de Portland y Mt. Hood. Las rosas generalmente están en flor de mayo a octubre. El jardín es la rosaleda experimental pública más antigua y en continuo funcionamiento de EE. UU.

El terreno abre todos los días de 5 a. m. a 10 p. m. 503-823-7529 (Parques y Recreación de Portland) 503-227-7033 (Rose Garden Store) portland.gov/parks

JARDÍN JAPONÉS DE PORTLAND

Un auténtico jardín japonés y un remanso de belleza. Explora ocho estilos de jardines y sumérgete en el arte y la cultura japonesa a través de las actividades de temporada, las exhibiciones de arte y los eventos especiales. Disfruta de té y confecciones tradicionales japonesas en el Umami Café.

Abre de miércoles a lunes (cierra los martes). Entradas con horario de ingreso disponibles en línea. 503-223-1321 japanesegarden.org

Plaza de juegos y campo abierto

Esta plaza de juegos accesible está equipada con columpios, toboganes, un arenero y baños. El campo abierto está disponible para diferentes actividades.

Campo de arquería

Rodeado de bosque, este campo al aire libre es gratuito y se usa por orden de llegada. Lleve su propio equipo. El estacionamiento es gratuito en el lote de gravilla adyacente al campo.

Monumento a los veteranos de Vietnam de Oregon

Con prados ondulantes y árboles de hojas perennes de fondo, las paredes de granito negro cuentan la historia y muestran los nombres de los soldados caídos y desaparecidos. Su ubicación en el Arboretum brinda un entorno sereno para la reflexión.

Monumento al Holocausto de Oregon

El monumento tiene una pasarela de adoquines de estilo europeo que conduce a un muro de placas de piedra que presenta una breve historia del Holocausto, frases de los sobrevivientes y los nombres de los fallecidos y los afectados. Sepultado bajo la piedra, hay tierra y cenizas de seis campos de exterminio.

Cerca de Washington Park

Pittcock Mansion
La casa histórica y museo más elegante de Portland que fue construida en 1914. Pittcock Acres Park es gratuito y tiene una de las mejores vistas elevadas de Portland.

Parque forestal
Con 5200 acres y más de 80 millas de caminos, es uno de los bosques urbanos más grandes de EE. UU.

LUGARES PARA COMER

Bocadillos

- Centro para Visitantes de Hoyt Arboretum
- Rose Garden Plaza (en temporada)

Refrigerios y comidas

- Cascades Café en el Zoológico de Oregon *ubicado en la Plaza de ingreso, no se debe comprar la entrada*
- Aviary Café en el Zoológico de Oregon *ubicado en el interior, se debe comprar la entrada*
- Umami Café en el Jardín Japonés de Portland *ubicado en el interior, se debe comprar la entrada*

BAÑOS

Todo el año/todos los géneros

- TriMet
- Campo de arquería
- Hoyt Arboretum
- Elephant House

Todo el año

- Rose Garden Plaza (cerca de la tienda)
- Plaza del Zoológico de Oregon

En temporada

- Rose Garden (extremo norte)
- Monumento al Holocausto de Oregon

Los 5 mejores lugares para sacarse fotos

Overlook Trail



A medida que avance por este camino zigzagueante, tómese una foto con la vista panorámica de las colinas que lo rodean. Cuando llegue a la cima, camine unos 100 pies junto al plano camino de gravilla Wildwood Trail para disfrutar la vista de Mt. St. Helens y Mt. Rainier.

Redwood Deck



Espectacularmente ubicado entre una imponente colección de secuoyas rojas y con vistas de Johnson Creek, esta plataforma es uno de los lugares más fotogénicos de Hoyt Arboretum.

Pabellón del Jardín Japonés de Portland



La vista panorámica de Mt. Hood desde East Veranda del Jardín Japonés de Portland es un hermoso ejemplo de paisaje prestado: la vista del paisaje natural se integra al diseño del Jardín.

Stone Circle



Con un paisaje de altas coníferas de fondo, este mirador ofrece un entorno boscoso tranquilo para tomarse fotos y hacer pequeñas celebraciones entre la colección de árboles de todo el mundo de Hoyt Arboretum. Se puede acceder a este lugar dando un pequeño paseo por el camino pavimentado Bristlecone Pine Trail.

Escalinata de International Rose Test Garden



Un día de verano despejado en Rose Garden no solo ofrece toques de color para sus fotos, sino que también ofrece la vista de los edificios de la ciudad y Mt. Hood enmarcada perfectamente a través de los árboles. La escalinata que conduce al jardín le agrega un efecto especialmente dramático.

8 cosas que puede hacer por menos de \$8

Jugar en el parque infantil

Pasamanos, postes serpenteantes, escaleras para subir, rampas para subir y bajar corriendo... tiene todo lo que se puede soñar para un parque de juegos.

Trabaje su saque

Lleve un compañero y su raqueta y dirjase a las seis canchas de tenis que están ubicadas al lado de Rose Garden para jugar uno o dos partidos.

Vea la exposición de arte

No se pierda las exposiciones rotativas, los documentales y experiencias únicas que se incluyen con la entrada general al Museo Discovery de World Forestry Center (\$5-8).

Coma al aire libre

¡El parque está lleno de mesas de pícnic! Prepare un picnic y elija un lugar a la sombra.

Deténgase y huela las rosas

Pasee por el jardín de 4.5 acres International Rose Test Garden y luego compre un recuerdo en la tienda de Rose Garden Store. Todos los artículos de la tienda tienen aspecto, olor o gusto a rosas, contienen una rosa, sostienen una rosa o están hechos para plantar rosas.

Tome un descanso en Portland Coffee Roasters

Cascade Café sirve café local de alta calidad, refrescantes batidos de frutas y otros productos para llevar en la plaza de ingreso al Zoológico de Oregon.

Haga una búsqueda del tesoro en familia

Recoja un mapa de aventura para niños del Centro para Visitantes de Hoyt Arboretum y vea si puede encontrar todas las hojas, las piñas y las flores indicadas.

Recorra la historia

Visite la estatua de bronce de Sacajawea con su hijo Jean-Baptiste en brazos, cerca del círculo principal del parque. Cerca, puede ver el monumento Lewis and Clark Memorial; colocado por el presidente Theodore Roosevelt en 1903.

REGLAS DEL PARQUE

Conducta

- Los perros deben estar con correa y se deben recoger los desechos de las mascotas.
- No se permite acampar en ningún momento.
- No cuelgue objetos, como letreros o hamacas, de los árboles.
- No se permite el alcohol, a menos que tenga una autorización.
- Por favor, no use drones.
- Está terminantemente prohibido extraer rosas, flores u otro tipo de vegetación.
- Solo se pueden utilizar barbacoas a gas o carbón si tiene autorización.

Tráfico y estacionamiento

- El límite de velocidad en todo el parque es 20 mph.
- Los vehículos de gran tamaño y los autobuses solo pueden estacionar en las áreas designadas.
- Solo se permite andar en bicicleta en las calles. Por favor, las bicicletas están prohibidas en los caminos de superficie blanda.
- Las reglas de TriMet están en vigor y se aplican en la plaza y la plataforma de TriMet.
- La estación del ferrocarril y la línea ferroviaria del Zoológico de Oregon y Washington Park son áreas de acceso restringido y no están abiertas al público.

¡Gracias por ayudarnos a hacer que Washington Park sea un lugar seguro para todos los visitantes!

WASHINGTON PARK | PORTLAND, OR

Explore WASHINGTON PARK

MAPA EN ESPAÑOL

Una comunidad de destinos

Bienvenido al WASHINGTON PARK

Debajo de nuestro dosel forestal encontrará un tesoro oculto de maravillas: la atracción paga más visitada del noroeste del Pacífico, el Zoológico de Oregon; el jardín japonés más auténtico fuera de Japón; y uno de los jardines públicos de prueba de rosas más antiguo de Estados Unidos.

A lo largo de la cima del parque, puede explorar colecciones de árboles del mundo acreditadas a nivel nacional e ingresar al sendero Wildwood de 30 millas de Portland. También está el World Forestry Center, hay un campo de arquería, áreas de juego para niños, monumentos que honran el pasado de nuestra nación... y mucho más para explorar.



CÓMO LLEGAR



Puede ser difícil encontrar estacionamiento, especialmente en verano. Se recomienda usar el transporte público.

En el tren ligero de TriMet MAX

Las líneas roja y azul paran en la estación de Washington Park, a pasos de las entradas del World Forestry Center y el Zoológico de Oregon.



En el autobús de TriMet

La Línea 63 brinda un servicio directo entre Pioneer Courthouse Square e International Rose Test Garden/Jardín Japonés de Portland.

Línea 63 de TriMet

Pioneer Courthouse Square	Oregon Historical Society / Museo de Arte de Portland (SW Salmon y 10th)	International Rose Test Garden / Jardín Japonés de Portland
---------------------------	--	---

En auto

Desde la Ruta 26, tome la salida 72. Pague el parque usando la aplicación Parking Kitty o en los parquímetros que están ubicados en todo el parque (\$2/hora u \$8/día). Ayuda con los parquímetros: 503-823-2539. El 100 % de la recaudación del estacionamiento apoya a Washington Park

CÓMO RECORRER



Cuando llegue, súbase al circuito del autobús gratuito de Washington Park para acceder a todos los destinos del parque y explorarlos.



Autobús gratuito

De octubre a marzo | 10 a. m. - 4 p. m.
De abril a septiembre | 9:30 a. m. - 7 p. m.



El servicio de transporte funciona todos los días y llega a cada parada cada 15-30 minutos.

Siga su trayecto en explorewashingtonpark.org/free-shuttle.

Todos los autobuses son accesibles para sillas de ruedas.

Vigente hasta 2025

Explore WASHINGTON PARK

PORTLAND PARKS & RECREATION
Parques sanos, Portland sano

Horario del parque
Todos los días de 5 a. m. a 10 p. m.

@explorewashingtonpark
@explorewashingtonpark
@explorewapark

Washington Park es propiedad de Parques y Recreación de Portland y está a su cuidado, y es administrado en asociación con todas las organizaciones enumeradas en este folleto.

Más información
portlandparks.org

Servicios para los visitantes
503-319-0999
info@explorewashingtonpark.org

Encuentre todas las traducciones de nuestro mapa aquí.



Español · 中國人 · Français
Deutsch · 日本語 · Русский

Estamos construyendo

Partes de Washington Park estarán en construcción este año debido al proyecto de la reserva y otras mejoras. Esto puede afectar el estacionamiento. Esto es lo que puede esperar cuando lo visite:



Mapa del parque



Circuito del autobús gratuito del parque



El autobús gratuito de Washington Park funciona todos los días.
 De abril a septiembre: 9:30 a. m. - 7 p. m.
 De octubre a marzo: 10 a. m. - 4 p. m.
 Pasa cada 15 - 30 minutos.
 Hacer el circuito completo lleva aproximadamente 30 minutos.
 Todos los autobuses son accesibles para sillas de ruedas.

Referencia

- | | | | |
|---|--|--|---------------------------|
| Baño
<i>Todos los baños son accesibles</i> | Cabina de información
<i>En temporada</i> | Estacionamiento de BIKETOWN | Camino |
| Baño—en temporada | Se requiere admisión | Parada de autobús gratuito | Camino pavimentado/acera |
| Baño unisex | Tienda | Estación de MAX de TriMet
<i>Líneas azul y roja</i> | Escaleras |
| Refrigerios y comidas | Estacionamiento | Parada del autobús 63 | Calle |
| Bocadillos | Plaza de juegos | Parada del autobús 20 | Calle de una sola mano |
| Bocadillos—en temporada | Área para pícnic | Parada de viajes compartidos | Ruta del autobús gratuito |
| | | | Calle cerrada |
| | | | Ruta de acceso al lugar |



Peatones y senderistas

- Desde la estación de MAX de TriMet
- 2 minutos a World Forestry Center
 - 2 minutos al Zoológico de Oregon
 - 17 minutos / 0.8 millas al Centro para Visitantes de Hoyt Arboretum
 - 35 minutos / 1.7 millas a los jardines
 - 40 minutos / 1.9 millas a la reserva

En bicicleta

Los automóviles comparten las rutas con las bicicletas en todo el parque. Las elevaciones varían en intensidad. Hay soportes para estacionar bicicletas en todo el parque. Las bicicletas no pueden usar los caminos, excepto los caminos pavimentados en Stearns Canyon y Madison Trail. Las estaciones de BIKETOWN están ubicadas cerca del área de Rose Garden.